

**De :** [Tremblay, Fabrice](#)  
**A :**  
**Objet :** Demande d'accès 200736170 - Courriel réponse  
**Date :** 22 octobre 2020 10:39:00  
**Pièces jointes :** [Avis de recours 2020.pdf](#)  
[A- Art. 23 et 24 2020.pdf](#)  
[A- Art. 53 et 54 2020.pdf](#)  
[1. R.I. du 08062007\\_biffé.pdf](#)  
[2. R.I. du 30052019\\_biffé.pdf](#)  
[image001.jpg](#)

---

Monsieur,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 11 septembre dernier, concernant la compagnie Métaux On Site à Varennes

Les documents suivants sont accessibles :

1. Rapport D'inspection du 08062007;
2. Rapport D'inspection du 30052019.

Toutefois, dans certains de ces documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24, 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, vous pouvez communiquer avec le soussigné, analyste responsable de votre dossier, par courriel à l'adresse [fabrice.tremblay@environnement.gouv.qc.ca](mailto:fabrice.tremblay@environnement.gouv.qc.ca), en mentionnant le numéro de votre dossier en objet.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

## Original signé

Conseiller régional en accès à l'information  
Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques  
Direction régionale de la Montérégie  
201 place Charles-LeMoyne, 2<sup>e</sup> étage  
Longueuil (Québec) J4K 2T5  
Tél. : (450) 928-7607 poste 274  
Télécopieur : (450) 928-7755  
Courriel : [fabrice.tremblay@environnement.gouv.qc.ca](mailto:fabrice.tremblay@environnement.gouv.qc.ca)  
Site Web : <http://www.environnement.gouv.qc.ca>

**Avis de confidentialité**

Le présent message, ainsi que tout fichier qui y est joint, est envoyé à l'intention exclusive de son destinataire ou du mandataire chargé de le lui transmettre. Il est de nature confidentielle. Si le lecteur du présent message n'est pas le destinataire prévu, il est prié de noter qu'il ne doit ni divulguer, ni distribuer, ni copier ce message et tout fichier qui y est joint, ni s'en servir à quelque fin que ce soit.

Merci d'en aviser l'expéditeur par courriel et de supprimer ce message ainsi que tout fichier joint

1 Identification

|  |                         |                        |
|--|-------------------------|------------------------|
| Date de l'intervention : 2017-06-08  | Heure de début : 9 h 45 | Heure de fin : 10 h 30 |
| Intervention effectuée par : Annick Abel   |                         |                        |
| Accompagné par : <span style="float: right;">- + <input checked="" type="checkbox"/> SO</span> |                         |                        |

1.1 Demande

|   |   |
|---|---|
| N° de demande : 200621994   | Type de demande : Plainte à caractère environnemental |
| Objet de la demande : Métaux on site - Varennes<br>Plainte relative à l'entreposage et au traitement de métaux. |   |

1.2 Intervention

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
| N° d'intervention : 301243905  | Type d'intervention : Inspection |
| N° de gestion doc. : 7610-16-01-0974300  | N° de document : 401603198       |
| But de l'intervention : Métaux on site - Varennes<br>Vérifier la conformité des activités à la suite de la plainte du 17 mai 2017 relative à l'entreposage et au traitement de métaux. |                                  |

2 Lieu concerné par l'intervention - +

|   |  |
|---|--|
| 1 | Nom du lieu : 9137-6889 Québec inc.  |
|   | Nom usuel du lieu : Métaux sur site  |
|   | N° du lieu : X2142174 <span style="float: right;">Type de lieu : commerce</span>                   |
|   | Localisation du lieu : Adresse du lieu : 605, Boulevard Lionel-Boulet<br>Varennes (Québec) J3X 1P7 |
|   | Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) : 45,651291315000;-73,414445703700  |

3 Intervenant du lieu - +

| Nom                   | Implication dans le lieu | Adresse postale (si différente du lieu)                   | N° intervenant SAGO | N° de lieu SAGO |
|-----------------------|--------------------------|---|---------------------|-----------------|
| 9137-6889 Québec inc. |                          | 605, boulevard Lionel-Boulet<br>Varennes (Québec) J3X 1P7 | Y2104346            | X2142174        |

4 Condition météo  SO

5 Personne rencontrée (R) / contactée (C) - +  SO

| R                                   | C                        | Nom                         | Fonction | N° de téléphone |
|-------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|----------|-----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Articles 53-54 de la L.A.D. | Employé  | ---             |

5.1 Mode d'identification

|   |   |   |                                |
|---|---|---|--------------------------------|
| But expliqué :                                      | <input checked="" type="checkbox"/> oui     | <input type="checkbox"/> non              | <input type="checkbox"/> s. o. |
| Mode d'identification :                             | <input checked="" type="checkbox"/> verbale | <input type="checkbox"/> preuve de statut |                                |
| But expliqué à/Identification faite auprès de _____ |   |   |                                |

6 Plainte  SO

|                       |                              |   |                      |                              |   |
|-----------------------|------------------------------|---|----------------------|------------------------------|---|
| Plaignant rencontré : | <input type="checkbox"/> oui | <input checked="" type="checkbox"/> non | Plaignant contacté : | <input type="checkbox"/> oui | <input checked="" type="checkbox"/> non |
|-----------------------|------------------------------|---|----------------------|------------------------------|---|

7 Photo numérique  SO

|  |  |
|--|--|
| Nombre de photos prises sur le terrain : 12  | Nombre de photos intégrées au rapport : 12 |
| Toutes les photos intégrées à ce rapport ont été prises par Annick Abel avec un appareil photo de type FinePix XP70. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central. |  |
| Les photos sont conservées sur le ou les répertoires sécurisé(s) suivant(s) :<br>M:\Rég-16\abean01\7610-16-01-0974300  |  |
| Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection.  |  |

7.1 Modification apportée aux photos numériques - +  SO

8 Grille d'intervention annexée  SO

9 Autre pièce annexée au rapport - +  SO

10 Équipement utilisé - +  SO

11 Échantillon - +  SO

12 Mise en contexte  SO

Une plainte nous a été formulée le 17 mai concernant les activités non conforme à l'entreprise de recyclage de métaux.

13 Description de l'intervention

L'entreprise achète de la ferraille (métal), fait le tri et la revende. Il y a environ **Articles 23-24 de la L.A.D**. L'horaire est du **Articles 23-24 de la L.A.D** Rarement les fins de semaines.

**Articles 23-24 de la L.A.D** est un de leurs principaux clients. Des compagnies d'usinage font également partie de leurs clients. Le métal est revendu selon la demande et les prix, en Ontario, en Chine, en Inde et au Québec. Au Québec, les principaux acheteurs sont **Articles 23** et **Articles 23-24 de la L.A.D**

L'aluminium et l'acier sont entreposés à l'extérieur. Le cuivre et la « brass » sont entreposés à l'intérieur. Une pelle mécanique munie d'une pince permet de couper les gros morceaux de métal. Une autre pelle mécanique permet le maniement du matériel.

Dans la cour, il y a une seule voiture. Il restait le liquide de power steering et le liquide à freins. Le prestone et l'huile semblaient avoir été vidés.

Il y a une beaucoup de bouteilles de propane à l'extérieur, amassées en une grande pile. Il y a aussi un tote tank qui permet de recueillir les huiles de coupe se trouvant au fond des conteneurs de limaille huileuse. Le tote tank d'huile était entreposé à l'extérieur et ne portait pas d'étiquette. Il a été entré à l'intérieur du bâtiment et identifié avant mon départ.

Il y a également des pièces d'équipements provenant **Articles 23-24 de la L.A.D** Les transformateurs doivent être vidés préalablement.

À l'intérieur, il y a une palette entreposant des batteries usagées et plusieurs sections d'entreposage de métaux dans des contenants.

14 Vérification complémentaire à l'intervention  SO

**Articles 53-54 de la L.A.D.** responsable de l'entreprise, m'a contacté le 9 juin 13h53 suite à mon inspection. Je lui mentionne qu'un avis de déclaration pour l'entreposage de plus de 1 000 kg de MDR devrait nous être transmis. Aussi, je lui mentionne qu'une attention particulière doit être portée à ce que les véhicules soient bien vidés. Il y avait encore le liquide de power steering et de freins. Aussi, plusieurs composantes électroniques ou contenant de métaux doivent être retirés. Concernant l'entreposage des MDR telles les batteries et les huiles usées elles doivent être entreposées à l'intérieur et être identifiées. Je lui mentionne qu'à l'extérieur, j'ai constaté la présence d'une quantité importante de bouteilles de propane. Je lui demande pour quelle raison il en accumule autant. Il me dit qu'il n'était pas au courant et fera un suivi. Je lui demande de me fournir les preuves de disposition des bouteilles de propane, des huiles usées et des batteries.

Le 16 juin, j'ai envoyé un courriel à **Articles 53-54 de la L.A.D.** pour confirmer par écrit les points discutés et demander les preuves de disposition. J'ai reçu les preuves de disposition des batteries et des bouteilles de propane, le 20 juin. L'entreprise a été sensibilisée aux bonnes pratiques.

Le 26 juin, j'ai reçu l'avis de déclaration selon l'article 118. Les batteries pourront s'accumuler jusqu'à 3 000 kg. Aussi, j'ai reçu la confirmation que l'entreprise ne recevra plus de voitures et que pour les huiles et les bouteilles de propane, ils maintiendront des inventaires sous les 1 000 kg.

Le 26 juin, j'ai fait la rétro-information au plaignant à 11h29.

15 Conclusion

Un avis selon l'article 118 du RMD nous a été présenté concernant l'entreposage des MDR entre 1 000 et 40 000 kg.

Les preuves de disposition des MDR nous ont été fournies et une disposition de bouteilles de propane a été faite. Un courriel a été envoyé à l'entreprise le 16 juin afin de sensibiliser l'entreprise aux bonnes pratiques concernant les VHU. Toutefois, l'entreprise a confirmé son intention de ne plus recevoir de voiture dans son courriel du 26 juin.

16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés - +  SO

17 Recommandations

Ainsi, je recommande de fermer l'intervention. Toutefois, puisqu'un avis selon l'article 118 nous a été transmis, ajouter le dossier à la liste des entreprises visées par le PISMD.

Rédigé par : Annick Abel

Fonction : Inspectrice

Signature : 

Date de signature : 2017-06-26

18 Vérification du rapport d'intervention

Approuvé par : Michelle Marcotte

Fonction : Chef d'équipe  
Secteur industriel

Signature :



Date : 2017-06-27

Commentaires :



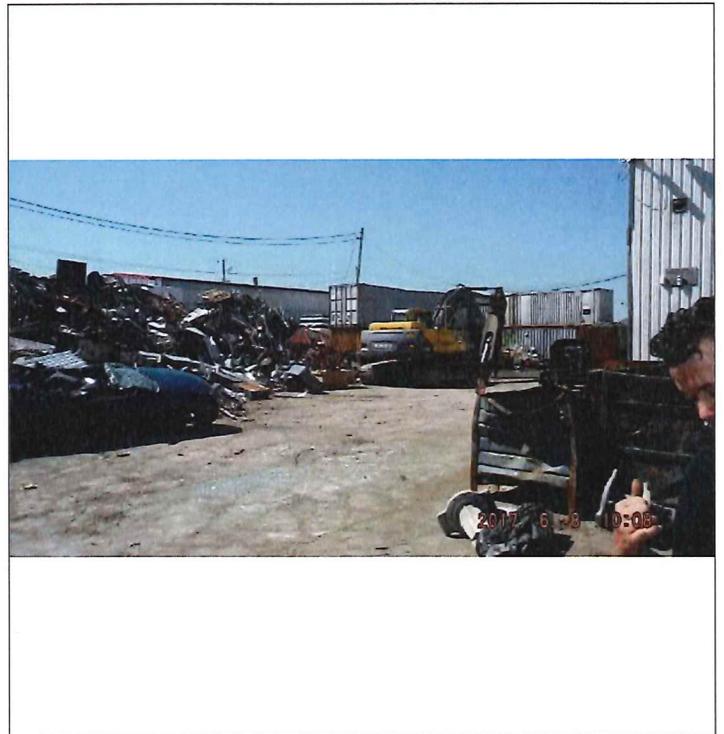
DSCF0418 (640x360).jpg  
Image 1. Cour extérieure



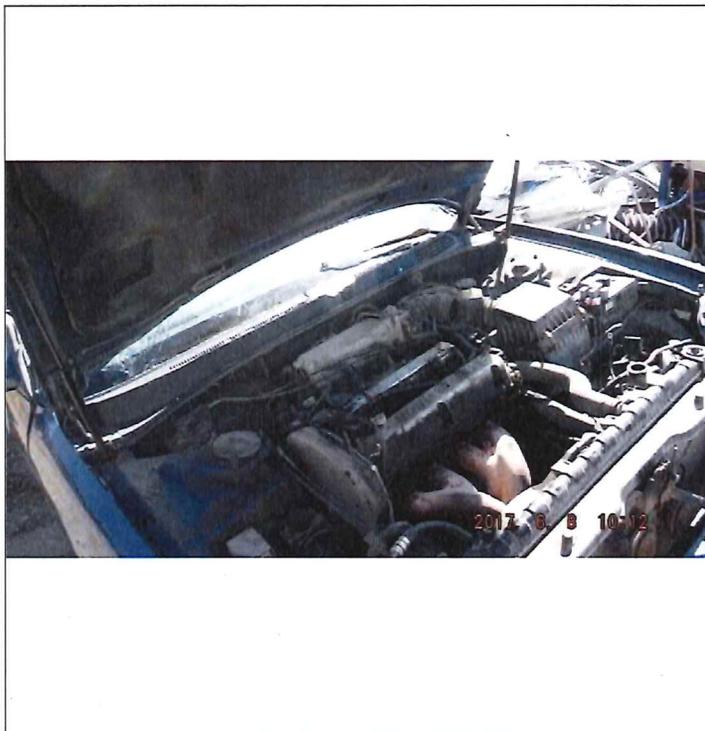
DSCF0419 (640x360).jpg  
Image 2. Pelle mécanique



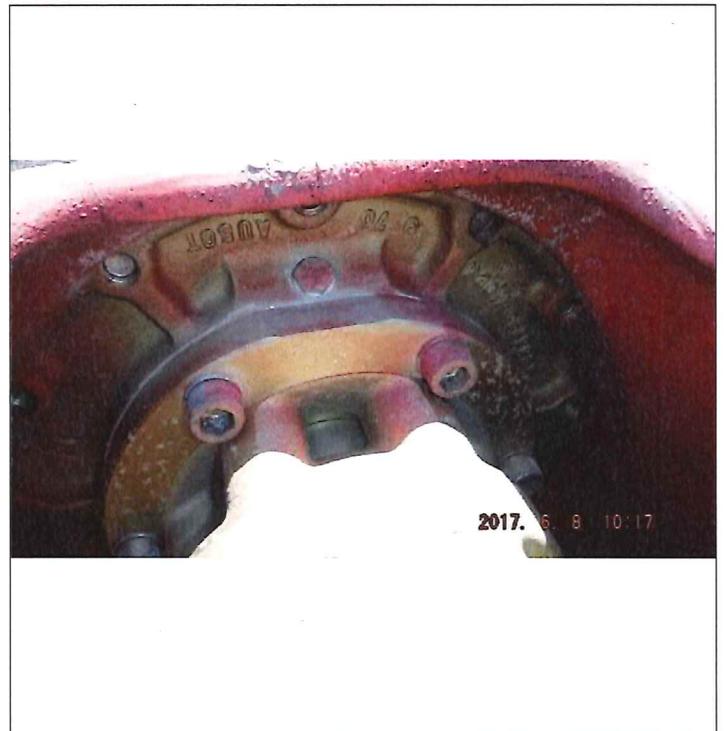
DSCF0420 (640x360).jpg  
Image 3. Cour extérieure



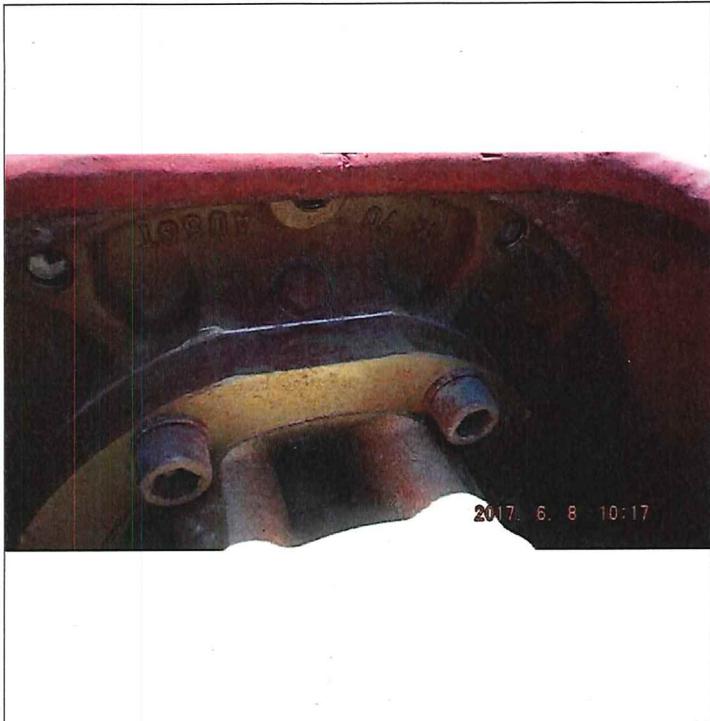
DSCF0421 (640x360).jpg  
Image 4. Pelle mécanique



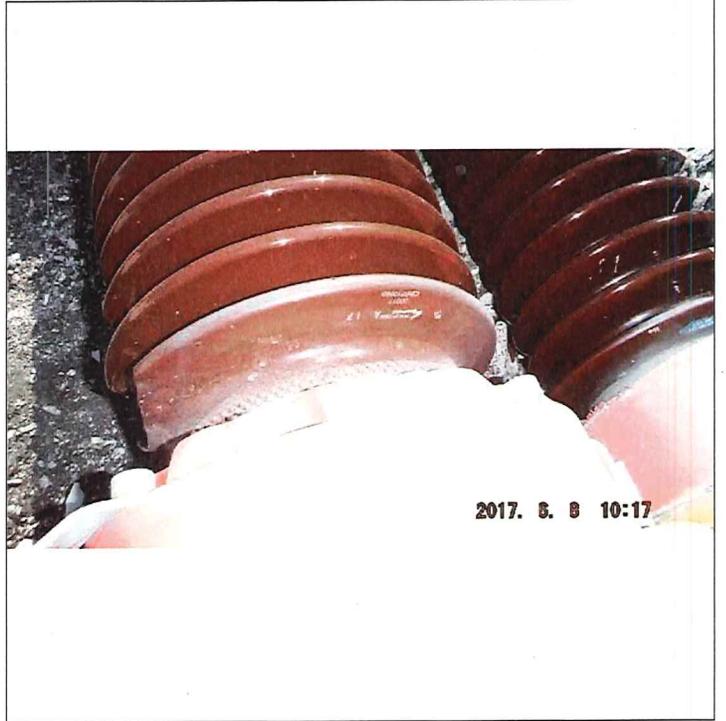
DSCF0422 (640x360).jpg  
Image 5. Moteur de voiture hors d'usage avec présence de certains fluides



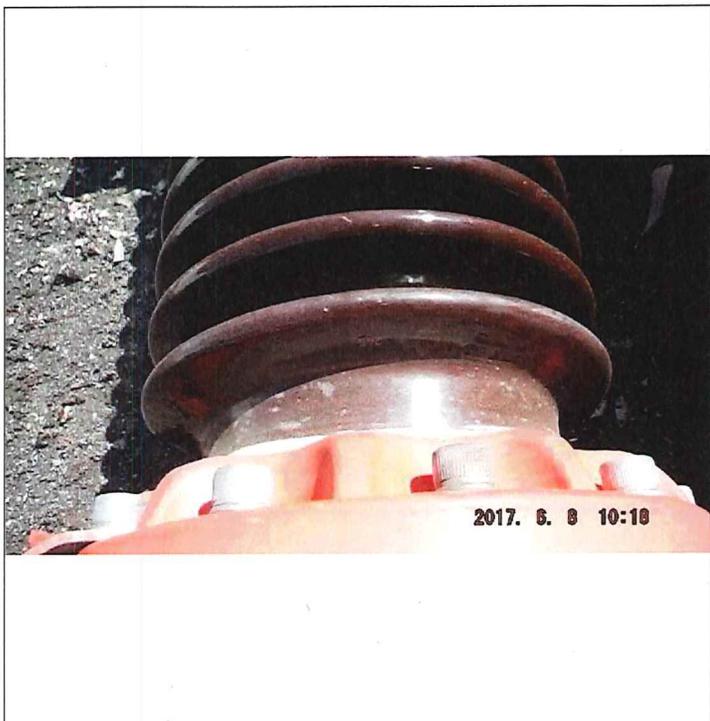
DSCF0423 (640x360).jpg  
Image 6. Pièces reçues de Hydro Québec



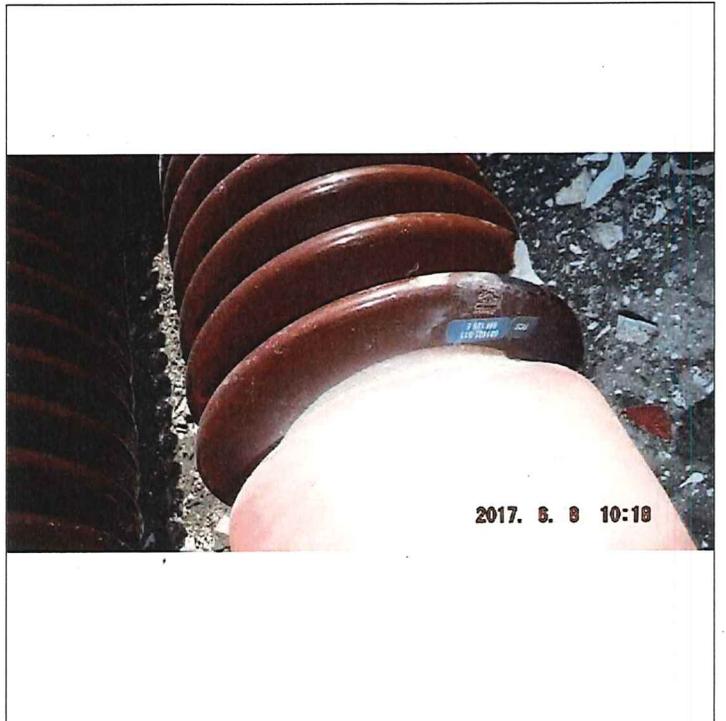
DSCF0424 (640x360).jpg  
Image 7. Idem



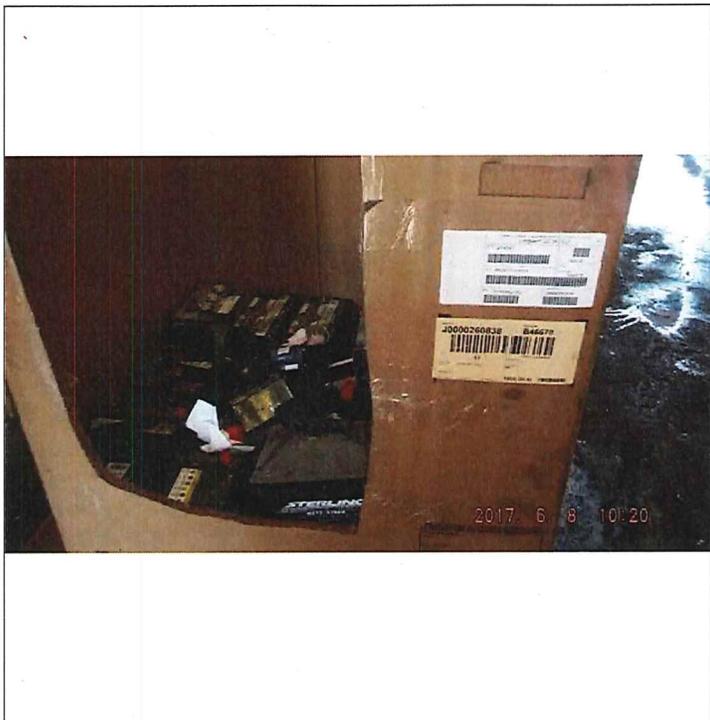
DSCF0425 (640x360).jpg  
Image 8. Idem



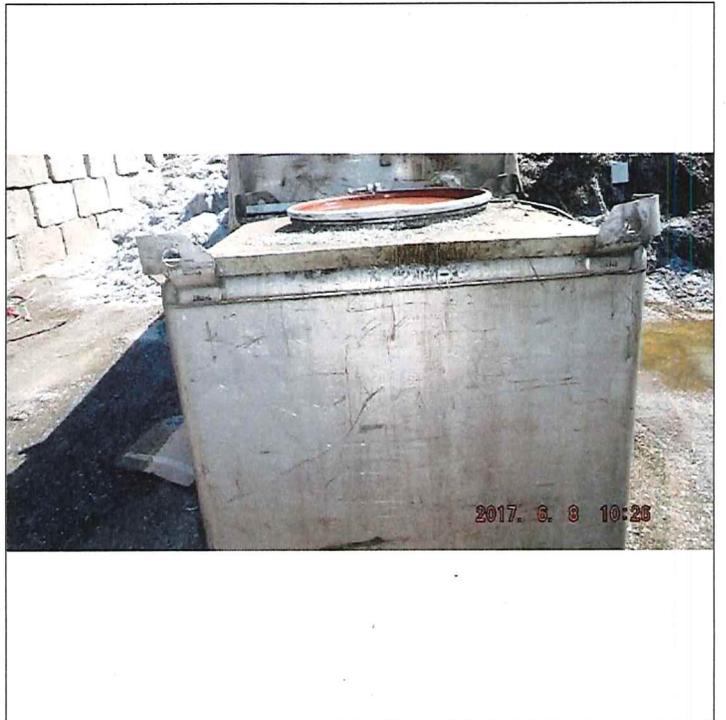
DSCF0426 (640x360).jpg  
Image 9. Idem



DSCF0427 (640x360).jpg  
Image 10. Idem



DSCF0428 (640x360).jpg  
Image 11. Entreposage des batteries usagées



DSCF0429 (640x360).jpg  
Image 12. Tote tank d'huiles usées

RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale de l'Estrie et de la Montérégie  
Région : Montérégie

| <b>1 Identification</b>  |   |   |   |   |                 |
|--|---|---|---|---|-----------------|
| Date de l'intervention : 2019-05-30  |   | Heure de début : 10 h 35                    |   | Heure de fin : 10 h 55                                      |                 |
| Intervention effectuée par : Marie-France Dupuis   |   |   |   |   |                 |
| Accompagné par : <span style="float: right;">↓↑ - + <input type="checkbox"/> SO</span>   |   |   |   |   |                 |
| 1  | Nom :   | Trystan Brisson Perron                      |   | Fonction :  | Étudiant        |
| 2  | Nom :   | Gabrielle Caussinus                         |   | Fonction :  | Étudiante       |
| <b>1.1 Demande</b> <span style="float: right;"><input type="checkbox"/> SO</span>  |   |   |   |   |                 |
| N° de demande : 200169492  |   |   | Type de demande : Programme de contrôle                   |   |                 |
| Objet de la demande : Entreprises visées par le Règlement sur les halocarbures   |   |   |   |   |                 |
| <b>1.2 Intervention</b>  |   |   |   |   |                 |
| N° d'intervention : 301393444  |   |   | Type d'intervention : Inspection                          |   |                 |
| N° de gestion doc. : 7610-16-01-0974300  |   |   | N° de document : 401814274                                |   |                 |
| But de l'intervention : Métaux on site - Varennes<br>Vérifier si l'entreprise possède les équipements requis pour la récupération des halocarbures<br>Programme étudiant I-5 |   |   |   |   |                 |
| <b>2 Lieu concerné par l'intervention</b> <span style="float: right;">↓↑ - +</span>  |   |   |   |   |                 |
| 1  | Nom du lieu : 9137-6889 Québec inc.   |   |   |   |                 |
|  | Nom usuel du lieu : Métaux sur site   |   |   |   |                 |
|  | N° du lieu : X2142174   |   | Type de lieu : commerce                                   |   |                 |
|  | Localisation du lieu : 605, Boulevard Lionel-Boulet<br>Varennes (Québec) J3X 1P7                  |   |   |   |                 |
|  | Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) : 45,651291315000;-73,414445703700 |   |   |   |                 |
| <b>3 Intervenant du lieu</b> <span style="float: right;">↓↑ - +</span>   |   |   |   |   |                 |
| #  | Nom   | Implication dans le lieu                    | Adresse postale (si différente du lieu)                   | N° intervenant SAGO   | N° de lieu SAGO |
| 1  | 9137-6889 Québec inc.   |   | 605, boulevard Lionel-Boulet<br>Varennes (Québec) J3X 1P7 | Y2104346  | X2142174        |
| <b>4 Condition météo</b> <span style="float: right;"><input checked="" type="checkbox"/> SO</span>   |   |   |   |   |                 |
| <b>5 Personne rencontrée (R) / contactée (C)</b> <span style="float: right;">↓↑ - + <input type="checkbox"/> SO</span>   |   |   |   |   |                 |
| #  | R   | C   | Nom   | Fonction  | N° de téléphone |
| 1  | <input checked="" type="checkbox"/>   | <input type="checkbox"/>                    | Articles 53-54 de la L.A.D.                               |   |                 |
| <b>5.1 Mode d'identification</b>   |   |   |   |   |                 |
| But expliqué :   |   | <input checked="" type="checkbox"/> oui     |   | <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> s. o. |                 |
| Mode d'identification :  |   | <input checked="" type="checkbox"/> verbale |   | <input type="checkbox"/> preuve de statut                   |                 |
| But expliqué à/Identification faite auprès de : <small>Articles 53-54 de la L.A.D.</small>   |   |   |   |   |                 |
| <b>6 Plainte</b> <span style="float: right;"><input checked="" type="checkbox"/> SO</span>   |   |   |   |   |                 |
| <b>7 Photo numérique</b> <span style="float: right;"><input checked="" type="checkbox"/> SO</span>   |   |   |   |   |                 |
| <b>8 Grille d'intervention annexée</b> <span style="float: right;">↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO</span>  |   |   |   |   |                 |
| <b>9 Autre pièce annexée au rapport</b> <span style="float: right;">↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO</span>   |   |   |   |   |                 |
| <b>10 Équipement utilisé</b> <span style="float: right;">↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO</span>  |   |   |   |   |                 |
| <b>11 Échantillon</b> <span style="float: right;">↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO</span>   |   |   |   |   |                 |

**12 Mise en contexte**  SO

Programme étudiant 2019

**13 Description de l'intervention**

La compagnie existe depuis environ 15 ans et emploie 7 personnes.

La compagnie récupère des métaux ferreux et non-ferreux.

La compagnie ne reçoit pas d'appareils contenant des halocarbures (pas de voitures, pas de réfrigérateurs, pas de climatiseurs). Elle ne possède donc pas d'équipement pour récupérer les halocarbures.

**14 Vérification complémentaire à l'intervention**  SO

**15 Conclusion**

La compagnie ne reçoit pas d'appareils contenant des halocarbures.

**16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés** ↓ ↑ - +  SO

**17 Recommandations**

Ainsi, je recommande de fermer le dossier.

Rédigé par : Trystan Brisson Perron

Fonction : Étudiant

Signature :

*Trystan B. Perron*

Date de signature :

*4/11/2019*

**18 Vérification du rapport d'intervention**  SO

Approuvé par : Marie-France Dupuis

Fonction : Inspecteur

Signature :

*M. Dupuis*

Date :

*2019.06.04*

Commentaires :